

Informacija o zaključivanju Ugovora o grantu sa Evropskom bankom za obnovu i razvoj (EBRD) za potrebe finansiranja izgradnje dionice Mateševo-Andrijevica, autoputa Bar-Boljare

U skladu sa nacionalnim razvojnim prioritetima, Vlada Crne Gore utvrdila je ključne saobraćajne koridore kao osnovu za prostorno i ekonomsko unapređenje države, među kojima je autoput Bar-Boljare, koji povezuje luku Bar sa granicom sa Republikom Srbijom (Boljare), i koji je dio EU koridora Zapadni Balkan – Istočni Mediteran.

Monteput d.o.o. je uz odobrenje EBRD-a izabrao izvođača radova, odnosno kompaniju (konzorcijum) koja će izraditi glavni projekat i izvesti radove na dionici Mateševo – Andrijevica. U skladu s tim, potpisan je ugovor sa odabranim ponuđačem – konzorcijumom POWER CONSTRUCTION CORPORATION OF CHINA Ltd, STECOL CORPORATION i POWERCHINA CHENGDU Engineering Corporation Ltd. (POWERCHINA Ltd.–STECOL–PCCD).

U prethodnom priodu u skladu sa EBRD procedurama izvršen je izbor i potpisani su ugovori sa IRD ENGINEERING S.r.l., Italija koji će vršiti nadzor nad radovima i PIU konsultantom SAFEGE d.o.o. Beograd, SUEZ Consulting iz Francuske i SBCC d.o.o. Cetinje.

Dionica Mateševo-Andrijevica finansira se kreditom Evropske banke za obnovu i razvoj (EBRD) u iznosu od 200 miliona eura i bespovratnim sredstvima Evropske unije u iznosu od 150 miliona eura.

U julu 2025. godine potpisan je Ugovor o kreditu i Ugovor o projektu sa EBRD.

U cilju realizacije opredijeljenih sredstava iz granta, potrebno je da se zaključi Ugovor o grantu između Ministarstva saobraćaja, Monteputa i Uprave za saobraćaj sa jedne, i EBRD sa druge strane.

(Broj Operacije 55511)

UGOVOR O DODJELI BESPOVRATNIH SREDSTAVA
(TEN-T Putni pravac 4, Autoput Bar-Boljare, dionica Mateševo-Andrijevića)

između

CRNE GORE

i

MONTEPUT DOO

i

UPRAVE ZA SAOBRAĆAJ

i

EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ

u vezi sa investicionim grantom
iz Instrumenta pretprijetne podrške Evropske unije

od [datum]

SADRŽAJ

ČLAN I – DEFINICIJE I TUMAČENJE	3
Odjeljak 1.02. Definicije	4
Odjeljak 1.03. Tumačenje.....	6
ČLAN II – BESPOVRATNO FINANSIRANJE.....	6
Odjeljak 2.01. Iznos, valuta i namjena	6
Odjeljak 2.02. Isplate.....	7
ČLAN III – IZVOĐENJE PROJEKTA	8
Odjeljak 3.01. Odgovornosti u vezi sa izvođenjem Projekta	8
Odjeljak 3.03. Jedinica za implementaciju projekta.....	9
Odjeljak 3.04. Nabavke	9
Odjeljak 3.05. Evidencija i izvještaji o Projektu; pregledi	9
Odjeljak 4.01. Finansijska evidencija i izvještaji	10
Odjeljak 4.02 Vidljivost	11
Odjeljak 4.03 Prevara i korupcija	11
Odjeljak 4.04 Sankcije.....	11
ČLAN V – OBUSTAVA I OTKAZIVANJE; POVRAĆAJ SREDSTAVA	12
Odjeljak 5.01 Obustava	12
Odjeljak 5.02 Slučajevi povraćaja sredstava	12
ČLAN V – IZVRŠIVOST, RJEŠAVANJE SPOROVA.....	13
Odjeljak 6.01 Izvršivost.....	13
Član 6.02 Neostvarivanje prava.....	13
ČLAN VII – STUPANJE NA SNAGU; RASKID UGOVORA.....	13
Odjeljak 7.01 Preduslovi za stupanje na snagu	13
Odjeljak 7.02 Raskid zbog nestupanja na snagu	14
ČLAN VIII – OSTALE ODREDBE	14
Odjeljak 8.01 Obavještenja.....	14
Odjeljak 8.01 Ovlašćenje za postupanje.....	15
Odjeljak 8.03 Objelodanjivanje podataka.....	15
PRILOG 1 – OBRAZAC ZAHTJEVA ZA ISPLATU.....	1
PRILOG 2 - OBRAZAC PISMA O IMENOVANJU OVLAŠĆENIH POTPISNIKA	1

UGOVOR O DODJELI BESPOVRATNIH SREDSTAVA

UGOVOR od [datum] između **CRNE GORE** („Država”), **MONTEPUT DOO** („Nosilac projekta”), **UPRAVE ZA SAOBRAĆAJ**, državna agencija, i **EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ** („Banka” ili „EBRD”).

PREAMBULA**S OBZIROM NA TO DA:**

(A) je EBRD međunarodna finansijska institucija osnovana shodno međunarodnom pravu u skladu sa Sporazumom o osnivanju Evropske banke za obnovu i razvoj („Sporazum o osnivanju Banke”) od 29. maja 1990. godine.

(B) je Država tražila pomoć za finansiranje dijela Projekta (kako je definisano u daljem tekstu).

(C) je Banka dana 24. jula 2025. godine zaključila ugovor o kreditu sa Državom, u svojstvu Zajmoprimca, na osnovu kojeg će Banka, kao zajmodavac, odobriti kredit u iznosu do 200.000.000 EUR radi finansiranja dijela Projekta, kako je opisano u Dodatku 1 tog ugovora („Projekat”), u skladu sa uslovima i odredbama utvrđenim u ugovoru o kreditu, sa svim svojim izmjenama i dopunama („Ugovor o kreditu”).

(D) je, Banka je takođe zaključila ugovor o projektu od 24. jula 2025. godine sa Crnom Gorom, koju predstavlja ministar saobraćaja, u ime Vlade kao predstavnika Crne Gore, Nosioca projekta i Uprave za saobraćaj (državne agencije), sa svim izmjenama i dopunama („Ugovor o projektu”), na osnovu kojeg će, imajući u vidu da Banka zaključuje Ugovor o kreditu i ovaj Ugovor, Nosilac projekta pristati da sprovodi Projekat u skladu sa uslovima i odredbama Ugovora o projektu.

(E) su se, u skladu sa članom 20.1 (viii) Sporazuma o osnivanju Banke, Banka i Evropska unija („Donator”) saglasile da obezbijede donatorska sredstva iz Instrumenta prepristupne pomoći Donatora, te je Banka saglasna da Državi odobri bespovratna sredstva iz tog instrumenta u iznosu koji ne prelazi 150.000.000 EUR, pod uslovima i u skladu sa odredbama utvrđenim u ovom Ugovoru.

STOGA SU Ugovorne strane saglasne sa sljedećim:

ČLAN I – DEFINICIJE I TUMAČENJE**Odjeljak 1.01. Uključivanje Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava**

Sve odredbe Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava Banke, objavljenih 21. juna 2024. godine, ovim putem se uključuju u ovaj Ugovor i postaju mjerodavne za ovaj Ugovor, sa istom pravnom snagom i dejstvom kao da su u cjelini propisane u ovom dokumentu.

Odjeljak 1.02. Definicije

Riječi i izrazi napisani velikim početnim slovom u ovom Ugovoru (uključujući i Preambulu, Priloge i Dodatke), a koji u njemu nijesu definisani, imaju značenje koje im se pripisuje u Ugovoru o kreditu, Ugovoru o projektu i/ili u Standardnim uslovima za dodjelu bespovratnih sredstava (uključujući i slučajeve kada su pojmovi definisani u Standardnim uslovima za dodjelu bespovratnih sredstava izmijenjeni ovim Ugovorom) kada se koriste u ovom Ugovoru.

Gdje god se koriste u ovom Ugovoru (uključujući Preambulu, Priloge i Dodatke), osim ako kontekst ne nameće drugačije, sljedeći pojmovi imaju značenje kako slijedi:

„Sporazum o osnivanju Banke”	ima značenje koje mu se pripisuje u Uvodnoj izjavi A.
„Sporazum o saradnji”	znači Ugovor o doprinosu (broj Ugovora 700003507), sa svim izmjenama i dopunama, kao i svaki drugi ugovor ili dogovor između Banke i subjekata Evropske unije koji se odnose na sredstva Donatora obezbijeđena ovim Ugovorom.
„Isplata”	znači povremenu isplatu dijela Bespovratnog finansiranja u skladu sa odjeljkom 2.02 (<i>Isplate</i>) ovog Ugovora.
„Donator”	ima značenje koje mu se pripisuje u Uvodnoj izjavi E.
„Pravila o nabavkama EBRD”	znači, Politike i pravila o nabavkama za projekte koje finansira Evropska banka za obnovu i razvoj, objavljene 15. maja 2022. godine, osim ukoliko se ugovorne strane drugačije ne dogovore u pisanom obliku.
„Lice pod sankcijama EU”	znači fizičko ili pravno lice (uključujući organizaciju, privredno društvo ili bilo koje drugo pravno lice) koje: (a) se nalazi na Listi sankcija EU; ili (b) je, posredno ili neposredno, pojedinačno ili kolektivno, u vlasništvu ili pod kontrolom fizičkog ili pravnog lica koje se nalazi na bilo kojoj Listi sankcija EU; ili (c) je na drugi način predmet ili meta Sankcija EU.
„Sankcije EU”	znači, kako je s vremena na vrijeme na snazi, bilo koja ekonomska, finansijska, trgovinska ili druga sankcija, embargo, zabrana uvoza ili izvoza, zabrana prijema ili prenosa sredstava ili imovine, ili ekvivalentni ugovor, zakon ili propis koji Evropska unija ili bilo koja njena zvanična institucija ili agencija s vremena na vrijeme nameću.
„Liste sankcija EU”	znači liste fizičkih, pravnih lica, organizacija i država koje podliježu Sankcijama EU, a koje izdaje ili vodi Evropska

unija (ili bilo koja njena zvanična institucija ili agencija), pri čemu se ove liste s vremena na vrijeme mogu izmijeniti, dopuniti ili zamijeniti.

„Bespovratno finansiranje”	ima značenje koje mu se pripisuje u odjeljku 2.01(a) (<i>Iznos, valuta i namjena</i>) ovog Ugovora.
„Standardni uslovi za dodjelu bespovratnih sredstava”	imaju značenje koje im se pripisuje u odjeljku 1.01 (<i>Uključivanje Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava</i>) ovog Sporazuma.
„Posljednji datum dostupnosti bespovratnog finansiranja”	znači datum naveden u odjeljku 2.02(a) (<i>Posljednji datum dostupnosti bespovratnog finansiranja</i>) ovog Ugovora.
„Kredit”	ima značenje koje mu se pripisuje u Uvodnoj izjavi C.
„Ugovor o kreditu”	ima značenje koje mu se pripisuje u Uvodnoj izjavi C.
„Projekat”	ima značenje koje mu se pripisuje u Uvodnoj izjavi C.
„Ugovor o projektu”	ima značenje koje mu se pripisuje u Uvodnoj izjavi D.
„Datum završetka projekta”	znači datum na koji su se ispunili svi sljedeći uslovi: <ul style="list-style-type: none"> (a) Nosilac projekta dostavlja Banci obavještenje, u formi i sadržaju koji su zadovoljavajući za Banku, a kojim se potvrđuje da je Projekat završen; (b) Banka prima potvrdu od Konsultanta za implementaciju projekta, u formi i sadržaju koji su zadovoljavajući za Banku, koja bez značajnih rezervi potvrđuje da je Projekat završen; i (c) Banka dostavlja Nosiocu projekta obavještenje kojim potvrđuje da je zadovoljna što je Projekat završen.
„Ovlašćeni predstavnik Nosioca projekta”	znači Izvršni direktor Nosioca projekta.
„Konsultant za implementaciju projekta”	znači konsultant(i) kojeg je Nosilac projekta angažovao ili omogućio njegovo angažovanje u skladu sa odjeljkom 2.05(a)(2) (<i>Konsultanti</i>) Ugovora o projektu, radi pomoći u implementaciji Projekta.
„Ovlašćeni predstavnik	

Države”	znači Ministar saobraćaja.
„Standardni uslovi”	znači Standardni uslovi Banke od 1. maja 2025. godine.
„Sankcije UN-a”	znači ekonomske i trgovinske sankcije, embarga na oružje, finansijska ili robna ograničenja i druge restriktivne mjere koje je usvojio Savjet bezbjednosti Ujedinjenih nacija u skladu sa Poglavljem VII Povelje Ujedinjenih nacija.
„Lice pod sankcijama UN”	znači fizičko ili pravno lice (uključujući organizaciju, privredno društvo ili drugo pravno lice) koje: (a) se nalazi na bilo kojoj Listi sankcija UN-a; ili (b) je, neposredno ili posredno, pojedinačno ili kolektivno, u vlasništvu ili pod kontrolom fizičkog ili pravnog lica koje se nalazi na bilo kojoj Listi sankcija UN-a; ili (c) je na drugi način predmet ili meta Sankcija UN-a.

Odjeljak 1.03. Tumačenje

U ovom Ugovoru:

- (a) riječi koje označavaju jedninu uključuju i množinu i obratno, osim ukoliko kontekst ne nameće drugačije;
- (b) naslovi i Sadržaj unijeti su isključivo radi lakšeg pozivanja na odredbe i ne utiču na tumačenje ovog Ugovora;
- (c) riječi koje označavaju lica obuhvataju i privredna društva, partnerstva i druga pravna lica, a pozivanja na lica uključuju i njegove pravne sljedbenike i ovlašćene prenosioca prava; i
- (d) pozivanje na određeni član, odjeljak, dodatak ili prilog tumači se, osim ako je u ovom Ugovoru drugačije naznačeno, kao pozivanje na taj određeni član ili odjeljak Ugovora, odnosno na dodatak ili prilog Ugovoru.

ČLAN II – BESPOVRATNO FINANSIRANJE

Odjeljak 2.01. Iznos, valuta i namjena

- (a) Kao predmet ovog Ugovora i u skladu s njim, Banka je saglasna da Državi, obezbijedi bespovratna sredstva u iznosu do 150.000.000 EUR („Bespovratno finansiranje”). Osim ako Banka drugačije ne odobri pismenim putem, Zajmoprimac nastoji da povlači Kredit i Bespovratno finansiranje na proporcionalnoj osnovi, u odnosu na iznose koji još nisu povučeni u okviru svakog od aranžmana, uz poštovanje ograničenja iz odjeljka 2.01(b).
- (b) Bespovratno finansiranje obezbjeđuje Banka i koristi isključivo za sufinansiranje stavki iz djelova A, B i C za svaku tranšu Kredita navedenu u koloni „Kategorija“ u

Dodatku 2 Ugovora o kreditu (zajedno, „Stavke financirane bespovratnim sredstvima“), koje se u svakom slučaju nabavljaju u skladu sa odjeljkom 3.04 (*Nabavka*) ovog Ugovora. Proporcionalno Bespovratno financiranje se ne isplaćuje u pogledu dijela D (*Početna provizija*) za svaku tranšu.

(c) U skladu sa odjeljkom 7.05 (*Slučajevi povraćaja sredstava*) ovog Ugovora, nije moguće izvršiti povraćaj Bespovratnog financiranja.

(d) Izričito se konstatuje i prihvata da (i) Banka neće biti obavezna da izvrši bilo koju Isplatu ili bilo koje drugo plaćanje u okviru ili na osnovu ovog Ugovora, osim u mjeri u kojoj je iznos u vezi sa ili jednak toj Isplati ili plaćanju dostupan za tu svrhu; i (ii) Bespovratno financiranje može biti smanjeno za iznos negativne kamate primjenjive na bilo koji bankovni račun na kojem se čuvaju sredstva bespovratnog financiranja.

Odjeljak 2.02. Isplate

U skladu sa odjeljkom 5.01 (*Obustava*), odjeljkom 7.01 (*Preduslovi za stupanje na snagu*) ovog Ugovora, i shodno odjeljku 7.02 (*Otkazivanje od strane Banke*) Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava, Banka povremeno isplaćuje Bespovratno financiranje, u jednoj ili više Isplata, uz poštovanje sljedećih odredbi:

(a) Posljednji datum dostupnosti bespovratnih sredstava

Posljednji datum dostupnosti bespovratnih sredstava je datum 5 godina od dana zaključivanja ovog Ugovora, osim ako Banka ne odobri kasniji datum završetka i o tome obavijesti Državu u pisanoj formi.

(b) Kvalifikovani rashodi

Osim ako Banka drugačije ne odobri, Isplate se vrše samo za financiranje:

- (1) rashoda nastalih (ili, ako Banka to odobri, koji će nastati) u vezi sa razumnim troškovima Stavki financiranih bespovratnim sredstvima; i
- (2) rashoda nastalih nakon datuma zaključenja ovog Ugovora.

(c) Uslovi za Isplatu

Bez ograničavanja opšteg značenja ovog odjeljka 2.02, bilo koja Isplata u okviru ovog Ugovora u vezi sa jednom ili više Stavki financiranih bespovratnim sredstvima, uslovljena je ispunjenjem, ili prema isključivoj diskreciji Banke, odricanjem, bilo u cijelosti ili djelimično, bilo uz uslove ili bez njih, uslova da je, na datum podnošenja zahtjeva Države za takvu Isplatu:

- (1) Banka primila istovremeni zadovoljavajući zahtjev za Povlačenje sredstava u skladu sa Ugovorom o kreditu za istu(e) stavku(e); ili
- (2) iznos povučenog Financiranja kreditom, ili zahtijevanog u zadovoljavajućem zahtjevu za Povlačenje sredstava, od strane Države u svojstvu Zajmoprimca, najmanje jednak iznosu Bespovratnog financiranja isplaćenog, ili zahtijevanog u zadovoljavajućem zahtjevu za Isplatu, od strane Države, u skladu sa Ugovorom

o kreditu.

(d) *Zahtjev za Isplatu*

Zahtjev za isplatu na koji se odnosi Odjeljak 3.01 (*Isplate*) Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava su u formi Priloga 1 (*Obrazac zahtjeva za isplatu*). Takav zahtjev, osim ako Banka drugačije ne odobri, je neopoziv i obavezujući za Državu.

(e) *Minimalni/maksimalni iznosi Isplate*

Minimalni iznos Isplate iznosi 1.000.000 EUR.

Odjeljak 2.03 Prenamjena sredstava

Država može zatražiti od Banke da izvrši prenamjenu sredstava raspoređenih po pojedinim stavkama Stavki financiranih bespovratnim sredstvima, pod uslovom da je takva prenamjena u skladu sa Sporazumom o saradnji. Banka može odobriti zahtjev za prenamjenu dostavljanjem obavještenja Državi. Takva prenamjena proizvodi pravno dejstvo u trenutku dostavljanja obavještenja.

Odjeljak 2.04 Plaćanja

Osim ako Banka drugačije ne odobri, iznosi koje Banka isplaćuje na osnovu ovog Ugovora uplaćuju se direktno na račun odgovarajućeg Izvođača, kako je određeno u odgovarajućem Ugovoru, ili kako Država navede u svom zahtjevu za Isplatu (pri čemu se svaki prenos na tako određeni račun Izvođača vrši na rizik i o trošku Države). Banka vrši plaćanja isključivo putem elektronskog transfera na bankovni račun koji glasi na ime Izvođača, a koji se nalazi ili u državi registracije ili sjedišta Izvođača, prema potrebi, ili (uz prethodnu saglasnost Banke) u državi u kojoj Izvođač isporučuje robu ili izvodi radove, odnosno pruža usluge.

ČLAN III – IZVOĐENJE PROJEKTA

Odjeljak 3.01. Odgovornosti u vezi sa izvođenjem Projekta

Nosilac projekta, osim ako Banka drugačije ne odobri:

- (1) sprovodi Projekat sa dužnom pažnjom i efikasno i u skladu sa Ugovorom o projektu i ovim Ugovorm;
 - (2) sprovodi Projekat u skladu sa Akcionim planom za zaštitu životne sredine i društvenih aspekata i Utvrđenim uslovima za realizaciju;
 - (3) obezbjeđuje da Datum završetka Projekta bude najkasnije 24. jul 2031. godine;
- i

(4) preduzima sve neophodne mjere kako bi se obezbijedio uspješan završetak Projekta.

Odjeljak 3.02. Usklađenost u pogledu zaštite životne sredine i društvenih aspekata

Osim ako Banka ne odobri drugačije, Nosilac projekta obezbjeđuje da se dio Projekta koji se finansira iz bespovratnih sredstava sprovodi u skladu sa Odjeljkom 2.04 (*Obaveze u pogledu zaštite životne sredine i društvenih aspekata*) Ugovora o projektu.

Odjeljak 3.03. Jedinica za implementaciju projekta

Nosilac projekta obezbjeđuje da aktivnosti i odgovornosti Jedinice za implementaciju projekta, navedene u odjeljku 2.02 (*Jedinica za implementaciju projekta*) Ugovora o projektu, obuhvataju sprovođenje postupaka nabavke za Stavke finansirane bespovratnim sredstvima i realizaciju Bespovratnog finansiranja.

Odjeljak 3.04. Nabavke

Nabavka svih Stavki finansiranih bespovratnim sredstvima sprovodi se u skladu sa odredbama odjeljka 2.03 (*Nabavke*) Ugovora o projektu i odjeljka 4.04 (*Nabavke*) Standardnih uslova za dodjelu bespovratna sredstva.

Odjeljak 3.05. Evidencija i izvještaji o Projektu; pregledi

(a) Nosilac projekta obezbjeđuje da se informacije dostavljaju Banci, kao i da evidencije koje vodi Nosilac projekta, u skladu sa obavezama Nosioca projekta prema odjeljku 2.06 (*Učestalost izvještavanja i zahtjevi za podnošenje*) Ugovora o projektu, kao i odjeljkom 4.05 (*Evidencija i izvještaji o projektu*) i odjeljkom 5.02 (*Dostavljanje informacija*) Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava:

(1) sadrže detaljne informacije o Ugovorima, Izvođačima, Isplatama, Bespovratnom finansiranju i njegovoj upotrebi, Stavkama finansiranim bespovratnim sredstvima, kao i o stanju usklađenosti sa svakom od obaveza iz ovog Ugovora, u formi i sadržaju zadovoljavajućem za Banku;

(2) sadrže dovoljno informacija kako bi se omogućilo praćenje Bespovratnog finansiranja odvojeno od Finansiranja kreditom; i

(3) sadrže druge informacije o, između ostalog, Nosiocu projekta, Projektu i transakcijama predviđenim ovim Ugovorom, koje Banka s vremena na vrijeme može razumno zatražiti.

(b) Čim budu dostupni, a u svakom slučaju najkasnije šezdeset (60) dana nakon Datuma završetka Projekta, Nosilac projekta dostavlja Banci (ako Banka to zatraži, potvrđeno od strane Ovlašćenog predstavnika Nosioca projekta) konačni izvještaj o Projektu, u kojem se navodi upotreba Bespovratnog finansiranja.

- (c) Nositelj projekta omogućava Banci i njenim predstavnicima, na zahtjev Banke:
- (1) da posjete bilo koje objekte i gradilišta u vezi sa Projektom;
 - (2) da pregledaju svu robu, radove i usluge financirane iz sredstava Bespovratnog financiranja, kao i sva postrojenja, instalacije, lokacije, radove, zgrade, imovinu, opremu, evidencije i dokumente relevantne za izvršenje obaveza Države shodno ovom Ugovoru; i
 - (3) u te svrhe, da se sastaju i vode razgovore sa predstavnicima i zaposlenima Nosioca projekta koje Banka smatra potrebnim i odgovarajućim.
- (d) Nakon dodjele bilo kojeg Ugovora, Banka može objaviti njegov opis, ime i državljanstvo Izvođača i ugovornu cijenu.
- (e) Nositelj projekta obavezuje da Banka i njeni predstavnici imaju pristup poslovnim knjigama i evidenciji Nosioca projekta koje se odnose na Projekat i Bespovratno financiranje.

ČLAN IV – FINANSIJSKE I OPERATIVNE OBAVEZE

Odjeljak 4.01. Finansijska evidencija i izvještaji

- (a) Nositelj projekta vodi odvojene evidencije i račune u vezi sa Bespovratnim financiranjem, u skladu sa knjigovodstvenim standardima koji su prihvatljivi za Banku i koji se dosljedno primjenjuju.
- (b) Nositelj projekta osigurava da informacije koje dostavlja Banci, kao i evidencije koje vodi Nositelj projekta, u skladu sa obavezama Nosioca projekta prema Ugovoru o projektu, kao i u skladu sa odjeljkom 5.01(b)(i) (*Izvještavanje*) Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava:
- (1) sadrže detaljne informacije o Bespovratnom financiranju i njegovoj upotrebi, u formi i sadržaju zadovoljavajućem za Banku;
 - (2) sadrže dovoljno informacija kako bi se omogućilo praćenje Bespovratnog financiranja odvojeno od Financiranja kreditom; i
 - (3) sadrže druge informacije o tim evidencijama, računima i finansijskim izvještajima koje Banka s vremena na vrijeme može razumno zatražiti.
- (c) Nositelj projekta, najmanje do pet (5) godina nakon Datuma završetka Projekta:
- (1) čuva finansijsku dokumentaciju i evidenciju koja se odnosi na aktivnosti financirane iz Bespovratnog financiranja; i
 - (2) na zahtjev čini dostupnim Banci i/ili Donatoru sve relevantne finansijske informacije, uključujući izvještaje o računima, a u vezi sa Projektom.

Odjeljak 4.02 Vidljivost

Nosilac projekta preuzima odgovarajuće mjere kako bi objavio u relevantnim publikacijama, saopštenjima i medijima činjenicu da je Projekat dobio finansiranje, između ostalog, od Evropske unije.

Odjeljak 4.03 Prevara i korupcija

Nosilac projekta ne smije učestvovati, i ne smije ovlastiti niti dozvoliti bilo kojem od svojih službenika, direktora, ovlašćenih zaposlenih, zastupnika ili predstavnika da, u vezi sa Projektom, Bespovratnim finansiranjem ili bilo kojim transakcijama predviđenim ovim Ugovorom, učestvuju u bilo kakvom Zabranjenom postupanju.

Odjeljak 4.04 Sankcije

(a) Država i Nosilac projekta izjavljuju, garantuju i obavezuju se kako slijedi:

(i) da nisu Lice pod sankcijama UN-a i ne djeluju u ime ili po nalogu Lica pod sankcijama UN-a;

(ii) da nisu Lice pod sankcijama EU i ne djeluju u ime ili po nalogu Lica pod sankcijama EU;

(iii) osim ako Banka pismenim putem ne odobri drugačije, nijedan dio sredstava iz Bespovratnog finansiranja se ne smije koristiti, neposredno ili posredno, za plaćanja Licu pod sankcijama UN-a, ili bilo kojem drugom licu ili subjektu koji djeluje u ime ili po nalogu Lica pod sankcijama UN-a, niti na bilo koji drugi način u suprotnosti sa sankcijama UN-a;

(iv) osim ako Banka pismenim putem ne odobri drugačije, nijedan dio sredstava iz Bespovratnog finansiranja se ne smije koristiti, neposredno ili posredno, za plaćanja Licu pod sankcijama EU, ili bilo kojem drugom licu ili subjektu koji djeluje u ime ili po nalogu Lica pod sankcijama EU; i

(v) da nemaju saznanja o bilo kojim dodatnim činjenicama ili okolnostima čije izostavljanje bi učinilo bilo koju izjavu ili garanciju navedenu u ovom Odjeljku obmanjujućom.

(b) Izjave i garancije date u okviru ovog odjeljka smatraju se ponovljenim prilikom podnošenja svakog zahtjeva za Isplatu i na svaki datum Isplate, imajući u vidu činjenice i okolnosti koje tada postoje.

(c) Država i Nosilac projekta: (i) bez odlaganja obavještavaju Banku ukoliko dobiju bilo kakvu informaciju o kršenju bilo koje izjave, garancije ili obaveze navedene u ovom odjeljku, i (ii) saraduju u dobroj vjeri sa Bankom i njenim predstavnicima u procjeni da li je takvo kršenje nastupilo, i odgovaraju pravovremeno i u razumnom obimu na svaki

zahtjev Banke u vezi sa takvim navodnim kršenjem, i na zahtjev Banke dostavljaju dokumentaciju koja potkrepljuje taj odgovor.

ČLAN V – OBUSTAVA I OTKAZIVANJE; POVRAĆAJ SREDSTAVA

Odjeljak 5.01 Obustava

(a) Sljedeći događaji su navedeni za potrebe odjeljka 7.01(a)(xv) (*Obustava*) Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava:

(1) Donatorska sredstva su prekinuta u skladu sa Sporazumom o saradnji, ili je dostavljeno obavještenje o prekidu u skladu sa Sporazumom o saradnji; ili

(2) zakonski i regulatorni okvir koji se primjenjuje na sektor saobraćaja na teritoriji Države je izmijenjen, obustavljen, ukinut, opozvan ili se od njega odustalo na način koji značajno i negativno utiče na poslovanje ili finansijsko stanje Nosioca projekta, otežavajući izvršenje bilo koje od njegovih obaveza prema ovom Ugovoru; ili

(3) bilo koja izjava, garancija ili obaveza data od strane Države ili Nosioca projekta (i) u okviru odjeljka 4.04 (*Sankcije*) ili (ii) u vezi sa odjeljkom 4.04 (*Sankcije*) u zahtjevu za Isplatu, bila je netačna, obmanjujuća ili prekršena.

(b) Odjeljak 7.01(a)(xiv) (*Obustava*) Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava se mijenja i glasi kako slijedi: „Banka obustavlja ili na drugi način mijenja pristup Članu resursima Banke u skladu sa odlukom Upravnog odbora guvernera Banke.“

Odjeljak 5.02 Slučajevi povraćaja sredstava

Sljedeći slučajevi se navode u svrhu primjene Odjeljka 7.05(e) (*Slučajevi povraćaja sredstava*) Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava:

(a) Bilo koji dio prihoda od Bespovratnog finansiranja iskorišćen je, neposredno ili posredno, u korist:

(1) Lica pod sankcijama UN-a ili bilo koje pojedinca ili subjekta koji djeluje u ime ili po nalogu Lica pod sankcijama UN-a; ili

(2) Lica pod sankcijama EU ili bilo koje pojedinca ili subjekta koji djeluje u ime ili po nalogu Lica pod sankcijama EU;

(b) Država u svojstvu Zajmoprimca prema Ugovoru o kreditu je otkazala, u cijelosti ili djelimično, bilo koji neisplaćeni dio Finansiranja kreditom u skladu sa odjeljkom 3.08 (*Otkazivanje*) Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava.

ČLAN V – IZVRŠIVOST, RJEŠAVANJE SPOROVA

Odjeljak 6.01 Izvršivost

Prava i obaveze Države i Nosioca projekta važe i izvršavaju se u skladu sa svojim odredbama, bez obzira na bilo koji lokalni zakon koji bi bio u suprotnosti. Država i Nosilac projekta ni u kojim okolnostima nemaju pravo da tvrde da je bilo koja odredba ovog Ugovora nevažeća ili neizvršiva iz bilo kojeg razloga.

Član 6.02 Neostvarivanje prava

Ni kašnjenje u ostvarivanju, ni propust da se ostvari bilo koje pravo, ovlaštenje ili pravni lijek koji pripada bilo kojoj strani shodno ovom Ugovoru u slučaju bilo kakvog neispunjavanja obaveza, ne narušavaju takvo pravo, ovlaštenje ili pravni lijek niti se tumači kao odricanje od prava ili pristajanje na neispunjavanje obaveza; takođe, postupanje takve strane u vezi sa bilo kojim neispunjavanjem obaveza, niti bilo kakvo pristajanje na neispunjavanje obaveza, ne utiče na, niti narušava, bilo koje pravo, ovlaštenje ili pravni lijek te strane u vezi sa bilo kojim drugim narednim neispunjavanjem obaveza.

ČLAN VII – STUPANJE NA SNAGU; RASKID UGOVORA

Odjeljak 7.01 Preduslovi za stupanje na snagu

Uslovi u nastavku se navode u svrhu odredbe 9.02(c) (*Preduslovi za stupanje na snagu*) Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava:

- (a) Banka je primila dva uredno potpisana originala ovog Ugovora;
- (b) sve preduslove za stupanje na snagu svakog od Ugovora o kreditu i Ugovora o projektu, osim samo stupanja na snagu ovog Ugovora, su ispunjeni ili se u cijelosti ili djelimično odustalo od njih, u formi i sadržaju koji su zadovoljavajući za Banku;
- (c) Sporazum o saradnji je stupio na snagu u skladu sa svojim odredbama;
- (d) u svrhu odjeljka 9.03 (*Pravno mišljenje*) Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava:
 - (1) pravno mišljenje ili mišljenja daje Zaštitnik imovinsko-pravnih interesa Crne Gore u ime Države;
 - (2) pravno mišljenje ili mišljenja daje rukovodilac pravne službe Nosioca projekta u ime Nosioca projekta;
- (e) Banci su dostavljena ostala dokumenta koje je Banka mogla tražiti iz opravdanih razloga.

Odjeljak 7.02 Raskid zbog nestupanja na snagu

Datum koji nastupa 180 kalendarskih dana od datuma ovog Ugovora navodi se za potrebe odjeljka 9.04 (*Raskid zbog nestupanja na snagu*) Standardnih uslova za dodjelu bespovratnih sredstava.

ČLAN VIII – OSTALE ODREDBE

Odjeljak 8.01 Obavještenja

(a) Sljedeće adrese navedene su za potrebe primjene odjeljka 10.01 (*Obavještenja*) Standardnih uslova dodjele bespovratnih sredstava, osim što se svako obavještenje smatra dostavljenim ako je dostavljeno lično, poštom ili u pdf ili sličnom formatu putem elektronske pošte:

Za Državu:

Ministarstvo saobraćaja Crne Gore
Rimski trg 46,
81 000 Podgorica
Montenegro

n.r.: Ministar saobraćaja
Email: kabinet@msa.gov.me

Za Nosioca projekta:

Monteput d.o.o.
Avda Mededovića br. 130,
Podgorica
Montenegro

n.r.: Izvršni direktor
Email: monteput@t-com.me

Za Upravu za saobraćaj:

UPRAVA ZA SAOBRAĆAJ
IV Proleterske 19, Podgorica,
Podgorica
Montenegro

n.r.: Direktor
Email: upravazasaobracaj@uzs.gov.me

Za Banku:

European Bank for Reconstruction and Development
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom

Attention: Banking Services / Operation No.55511.
Email: bankingservices@ebrd.com

Odjeljak 8.01 Ovlašćenje za postupanje

I Država i Nosilac projekta dostavljaju Banci dokaz o ovlašćenju i ovjereni uzorak potpisa dotičnog službenog lica, suštinski u formi Priloga 2 (*Obrazac Pisma o imenovanju ovlašćenih potpisnika*).

Odjeljak 8.03 Objelodanjivanje podataka

Banka može objelodaniti dokumenta, informacije i evidencije u vezi sa Državom, Nosiocem projekta i ovom transakcijom (uključujući kopije ovog Ugovora i svakog drugog ugovora koji je njime predviđen), onako kako Banka smatra primjerenim, za bilo koju svrhu u vezi sa sporom koji uključuje Državu ili Nosioca projekta, radi očuvanja ili izvršenja bilo kog prava Banke po ovom Ugovoru ili bilo kom drugom ugovoru koji je njime predviđen, ili radi naplate bilo kog iznosa koji se duguje Banci, kao i u svrhu izvještavanja u skladu sa Sporazumom o saradnji.

KAO POTVRDU NAVEDENOG, strane u ovom Ugovoru, posredstvom svojih propisno ovlašćenih predstavnika, potpisale su ovaj Ugovor u osam primjeraka na datum naznačen na početku Ugovora.

CRNA GORA

Potpis: _____

Ime:

Funkcija:

MONTEPUT D.O.O.

Potpis: _____

Ime:

Funkcija: Izvršni direktor

UPRAVA ZA SAOBRAĆAJ

Potpis: _____

Ime:

Funkcija: Direktor

EVROPSKA BANKA ZA OBNOVU I RAZVOJ

Potpis: _____

Ime:

Funkcija:

PRILOG 1 – OBRAZAC ZAHTJEVA ZA ISPLATU

[Otkucati na memorandumu Države]

[Datum]

Evropska banka za obnovu i razvoj
5 Bank Street
London E14 4BG
Ujedinjeno Kraljevstvo

n.r.: Bankarske usluge

**Operacija br. 55511 (Komponenta za bespovratna sredstva)
Zahtjev za isplatu br. [1]**

**Veza: Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava od [datum] između [Država],
[Nosilac projekta] i Evropske banke za obnovu i razvoj („Banka“).**

Ovim putem tražimo sljedeću Isplatu u skladu sa odredbama gore navedenog Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava:

Valuta bespovratnih sredstava:	EUR
Valuta traženog plaćanja:	[2]
Finansirani iznos(i) / valuta:	[3]
Datum valute:	[4]
Primalac isplate:	[5]

Naziv računa primaoca:	[6]
Broj računa primaoca:	[7]
Naziv banke primaoca:	[8]
Adresa banke primaoca:	[9]

Podaci o korespondentskoj banci primaoca:

Naziv korespondentske banke:	[10]
Adresa:	[11]
Naziv računa:	[12]
Broj računa:	[13]
Referenca plaćanja:	[14]
Email adresa primaoca:	[15]

Ovim potvrđujemo da ranije nijesmo tražili isplatu iz Finansiranja bespovratnim sredstvima za pokriće ovih rashoda. Nijesmo pribavili i ne namjeravamo pribaviti novčana sredstva za ovu svrhu iz bilo kojih drugih bespovratnih sredstava, kredita ili zajma.

Roba i usluge obuhvaćene ovim zahtjevom kupljene su ili se kupuju u skladu sa uslovima Ugovora o bespovratnim sredstvima.

[Usklađenost garancije sa zahtjevima odjeljka 2.02(c) (Preduslovi za isplatu) kroz korišćenje formulaciju iz tog odjeljka.]

Ovim EBRD-u potvrđujemo da:

- (i) postupamo u skladu sa svojim obavezama utvrđenim Ugovorom o bespovratnim sredstvima i Ugovorom o kreditu;
- (ii) se nije dogodio nijedan događaj koji bi mogao materijalno i nepovoljno uticati na naše poslovanje ili finansijsko stanje, niti na našu sposobnost da realizujemo Projekat ili da izvršimo bilo koju od naših obaveza po Ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava;
- (iii) ni Država ni Nosilac projekta nijesu lice pod sankcijama UN-a niti djeluju u ime ili po nalogu lica pod sankcijama UN-a;
- (iv) ni Država ni Nosilac projekta nijesu lice pod sankcijama EU niti djeluju u ime ili po nalogu lica pod sankcijama EU;
- (v) nijedan dio sredstava od bespovratnog finansiranja ne koristi se, bilo neposredno ili posredno, za plaćanja licima koja su pod sankcijama UN-a ili za njihovu korist, niti bilo kom pojedincu ili subjektu koji djeluje u ime ili po nalogu lica pod sankcijama UN-a, niti na drugi način koji bi bio u suprotnosti sa sankcijama UN-a; i
- (vi) nijedan dio sredstava od bespovratnog finansiranja ne koristi se, bilo neposredno ili posredno, za plaćanja licima koja su pod sankcijama EU ili za njihovu korist, niti bilo kom pojedincu ili subjektu koji djeluje u ime ili po nalogu lica pod sankcijama EU.

Radi izbjegavanja sumnje, potvrđujemo i saglasni smo da se izjave navedene u tačkama (v) i (vi) iznad primjenjuju i u odnosu na svakog Izvođača koji je imenovan kao primalac u okviru ovog Zahtjeva za isplatu.

S poštovanjem,

[16]

Potpis: _____

Ime:

Funkcija:

Prilozi: - Ukupan broj zbirnih listova: [17]
 - Ukupan broj stavki dokumenata: [18]

Napomene za popunjavanje obrasca zahtjeva za Isplatu

[1] Država treba da numerički svaki obrazac zahtjeva. Prvi zahtjev za isplatu bespovratnih sredstava biće označen brojem 1, a naredni zahtjevi brojevima 2, 3 itd. Na Državi je da vodi evidenciju o broju svih zahtjeva za isplatu bespovratnih sredstava koje je podnijela prema datom ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava. Korišćenje ovog sistema numerisanja sprečava zabunu u slučaju da obrasci kasne pri slanju poštom, poslani su faksom više puta i slično.

[2] Navesti valutu u kojoj se traži stvarna isplata. To će biti ili valuta bespovratnih sredstava, ili valuta rashoda (*vidi* [3] ispod). Alternativno, u nekim okolnostima Banka može pristati da izvrši isplatu u trećoj valuti, u kom slučaju bi djelovala kao zastupnik Države radi pribavljanja te valute.

Ako se isplata traži u više od jedne valute, za svaku valutu treba koristiti poseban obrazac zahtjeva.

[3] Finansirani iznos(i) predstavljaju originalne rashode, u njihovoj originalnoj valuti kako je detaljno navedeno na zbirnom listu, obračunate po odgovarajućem procentu navedenom u ugovoru o bespovratnim sredstvima za odgovarajuću prihvatljivu stavku finansiranu bespovratnim sredstvima. Ovdje navedeni iznos(i) treba da odgovaraju ukupnom iznosu (iznosima) iz odjeljka [15] zbirnog lista.

[4] Datum valute je datum kada se sa računa EBRD-a zadužuje iznos za vršenje isplate. EBRD ne može garantovati da će račun primaoca biti kreditiran na isti datum, jer to zavisi od procedura usvojenih od strane klirinškog sistema ili banke primaoca u zemlji primaoca. Trebalo bi da bude najmanje 15 radnih dana između datuma kada EBRD primi zahtjev i traženog datuma valute. Ako je zapravo plaćanje potrebno što prije, umjesto na taj konkretni datum valute, bilo bi bolje da se ne precizira datum, već da u ovom polju [4] stoji „najbrže moguće“. U tom slučaju, EBRD će izvršiti plaćanje u svakom slučaju u roku od 15 radnih dana, ali i ranije ako je moguće. (Napominjemo da se plaćanje u roku od 15 radnih dana može garantovati samo ako je zahtjev za isplatu ispravan i potpun.)

[5] Isplata se vrši primaocu. Obično će primalac biti Izvođač, ali pod uslovom da se Banka prethodno saglasila drugačije u pisanom obliku i da priložena dokumentacija (*vidi* zbirni list) dokazuje da je zajmoprimac već platio Izvođača, isplata se može izvršiti Državi.

[6] Naziv računa primaoca u većini slučajeva biće jednostavno naziv primaoca. Ovi podaci treba da budu u skladu sa odredbama Ugovora.

[7] Broj računa primaoca je obavezan kako bi se izbjegnula kašnjenja. U sve većem broju zemalja, banke će odbiti izvršenje isplate ukoliko broj računa primaoca nije naveden u uputstvima za plaćanje. Ovi podaci treba da budu u skladu sa odredbama Ugovora.

[8] Banka primaoca je banka u kojoj je otvoren račun primaoca. Molimo navedite naziv banke i grad. Ovi podaci treba da budu u skladu sa odredbama Ugovora.

[9] Umjesto adrese može se navesti šifra banke ili SWIFT kod. Ovi podaci treba da budu u skladu sa odredbama Ugovora.

[10] Korespondentska banka banke primaoca potrebna je samo ako plaćanje neće biti izvršeno u valuti zemlje u kojoj se nalazi banka primaoca. U tom slučaju, korespondentska banka je banka, smještena u zemlji valute plaćanja, kod koje banka primaoca ima račun.

[11] Umjesto adrese se može navesti šifra banke ili SWIFT kod korespondentske banke.

[12] Naziv računa banke primaoca u većini slučajeva biće jednostavno naziv banke primaoca.

[13] Broj računa banke primaoca je neophodan ako banka primaoca ima više od jednog računa kod korespondentske banke ili ako nije članica SWIFT-a (međunarodnog elektronskog sistema za poravnanje plaćanja). U suprotnom, ovaj broj je koristan, ali nije obavezan. Gdje je primjenjivo, treba navesti IBAN broj (Međunarodni broj bankovnog računa).

[14] Referenca plaćanja koju će EBRD poslati uz uplatu pomaže primaocu da identifikuje uplatu. Ako se ne zahtijeva posebna referenca, EBRD će navesti naziv Države i broj ugovora.

[15] E-mail adresa primaoca potrebna je kako bi Banka mogla poslati obavještenje o predstojećim plaćanjima primaocu prije nego što Banka izvrši takva plaćanja. To treba da bude e-mail nalog koji primalac redovno provjerava.

[16] Potpis. Zbirni list treba da potpiše Država ili lice koje potpisuje u njeno ime.

[17] Zbirni listovi sadrže popis svih stavki dokumentacije priložene kako bi se potkrijepio Zahtjev za isplatu. Ako postoji veći broj stavki, preporučljivo je koristiti poseban zbirni list za svaku kategoriju.

[18] Stavke dokumentacije (ugovori, fakture, računi i sl.) treba numerisati i prezentovati istim redoslijedom kojim su navedene na zbirnim listovima. Njihov ukupan broj treba ovdje navesti radi lakšeg pregleda od strane EBRD-a.

Povjerljivi nacrt
Podložno promjenama

ref. br.: c xx xxx 9xxx
Datum nacрта: 00/00/00

EVROPSKA BANKA ZA OBNOVU I RAZVOJ

Naziv
Države : [1]

Operacija
br : [3] 55511

Zahtjev
br: [4]

Datum: [2]

Zbirni list
br: [5]

Stavka
finansirana
bespovratnim
sredstvima za
koju se vrši
Isplata: [6] (ref.br./ naziv/ %)
...../...../.....

Stavka br.	Opis stavke	Br. i datum Ugovora	Naziv i adresa Izvođača	Kratak opis robe, radova ili usluga	Valuta i ukupni iznos Ugovora	Valuta i iznos prihvatljivih rashoda	Iznos finansiranja u valuti rashoda
[7]	[8]	[9]	[10]	[11]	[12]	[13]	[14]

Potpis

[16].....

UKUPNO (po valuti)

[15] _____
.....
.....

UPUTSTVA ZA POPUNJAVANJE ZBIRNOG LISTA ZAHTJEVA ZA ISPLATU

[1] Naziv. Naziv Države. Ovaj naziv treba da bude isti kao na obrascu zahtjeva za Isplatu kojem ovaj zbirni list pripada.

[2] Datum. Datum podnošenja zahtjeva. Ovaj datum treba da bude isti kao na obrascu zahtjeva za Isplatu kojem ovaj zbirni list pripada.

[3] Broj operacije. Ovaj broj je isti kao na obrascu zahtjeva za Isplatu kojem ovaj zbirni list pripada.

[4] Broj zahtjeva. Ovo je broj obrasca zahtjeva za Isplatu kojem ovaj zbirni list pripada.

[5] Broj zbirnog lista. Za svaki zahtjev za Isplatu, zbirni listovi treba da budu numerisani počevši od broja 1, a njihov ukupni broj treba navesti na obrascu zahtjeva za Isplatu kojem pripadaju.

[6] Stavka finansirana bespovratnim sredstvima za koju se vrši Isplata. Ovo je Stavka finansirana bespovratnim sredstvima za potrebe projekta koja će se finansirati iz sredstava od tražene Isplate. Pogledati ugovor o bespovratnim sredstvima za pronalaženje naziva i referentnog broja Stavke finansirane bespovratnim sredstvima, kao i procenta rashoda koji će biti finansiran (na primjer: „Stavka finansirana bespovratnim sredstvima br. (3b), oprema, 60%“).

Ako jedan zahtjev za Isplatu obuhvata rashode po osnovu više Stavki finansiranih bespovratnim sredstvima, za svaku Stavku finansiranu bespovratnim sredstvima treba koristiti poseban zbirni list.

[7] Broj stavke. Sve stavke dokumentacije (fakture, ugovori, računi i sl.) treba da budu predstavljene istim redoslijedom kojim su navedene na zbirnom listu (zbirnim listovima). Radi lakše identifikacije, dokumenti treba da budu numerisani, počevši od 1, 2, 3 itd., za svaki novi zahtjev za Isplatu, pri čemu taj broj treba jasno označiti na samom dokumentu. Ukupan broj stavki za sve zbirne listove navodi se na obrascu zahtjeva za Isplatu.

[8] Opis stavke. Opisati svaku stavku, npr. „faktura“, „račun“, „potvrda inženjera“, „prevod [...]“ itd.

[9] Broj ugovornog naloga i datum. Preporučuje se da ugovoru bude dodijeljen originalni broj prilikom sklapanja ugovora između Nosioca projekta i Izvođača. EBRD će koristiti taj broj za vlastitu evidenciju. Ako ugovoru nije dat originalni broj, EBRD će mu dodijeliti broj i obavijestiti Državu prilikom odobrenja. Ako Država ne zna taj broj u trenutku popunjavanja zbirnog lista, ovaj dio može ostaviti da ga EBRD popuni.

U ovoj koloni takođe treba navesti i datum ugovornog/kupovnog naloga.

Napomena: isti ugovor se može pojaviti u više od jednog zahtjeva za Isplatu, ako se isporuka robe, radova ili usluga (*vidi* [11]), a samim tim i plaćanje za njih, vrši etapno.

[10] Naziv i adresa Izvođača. Naziv i adresa druge ugovorne strane (Izvođača) u ugovornom/kupovnom nalogu, kako je opisano u [9].

[11] Kratak opis robe, radova ili usluga. Ova roba, radovi ili usluge treba da odgovaraju pojedinostima navedenim u Ugovoru ili drugim priloženim dokumentima, i treba da spadaju pod Stavku finansiranu bespovratnim sredstvima naznačenu u [6].

[12] Valuta i ukupni iznos Ugovora. Ukupni iznos Ugovora, u originalnoj valuti, kako je naveden u [9].

[13] Valuta i iznos prihvatljivih rashoda. Za svaki rashod: ukupan iznos koji dospijeva ili je plaćen, u originalnoj valuti, kako je pokriven fakturama ili drugim dokumentima navedenim u [7] i [8]. Kada postoji više od jedne „stavke“ za isti rashod (npr. faktura, potvrda i račun, sve za isti rashod), te stavke treba staviti u zagradu, a u ovoj koloni prikazati samo jedan iznos.

[14] Iznos finansiranja. Za svaki iznos naveden u koloni [13] treba da postoji odgovarajući iznos u ovoj koloni [14], obračunat po procentu navedenom u [6], koji odgovara kategoriji ovog zbirnog lista. Iznos finansiranja treba da bude u originalnoj valuti ugovora i rashoda (kolone 12 i 13). Ova valuta može, ali i ne mora, biti ista kao valuta kredita ili valuta plaćanja.

[15] Ukupno. Iznose finansiranja, navedeni u [14], treba sabrati u jedan ukupni iznos po valuti. Za direktne zahtjeve za Isplatu, iznos(i) naveden(i) ovdje treba da odgovara(ju) iznosu (iznosima) navedenim u [9] obrasca direktnog zahtjeva za Isplatu.

[16] Potpis. Zbirni list treba da bude potpisan od strane Države ili u njeno ime. U pogledu zahtjeva u vezi sa potpisom, *vidi* obrazac zahtjeva za Isplatu.

**PRILOG 2 - OBRAZAC PISMA O IMENOVANJU OVLAŠĆENIH
POTPISNIKA**

[Otkucati na memorandumu Države/Nosioca projekta]

[Datum]

Evropska banka za obnovu i razvoj
5 Bank Street
London E14 4BG
Ujedinjeno Kraljevstvo

n.r.: Bankarske usluge

Predmet: Operacija br. 55511 (Komponenta za bespovratna sredstva)
Pismo o imenovanju ovlašćenih potpisnika⁷

Poštovani,

U vezi sa ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava od [datum] („Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava“) sklopljenim između [Država,] [Nosilac projekta] i Evropske banke za obnovu i razvoj („Banka“), obavještavamo da je svako od lica čiji ovjereni uzorci potpisa se nalaze u nastavku, ovlašćeno da u ime Države/Nosioca projekta potpisuje zahtjeve za Isplatu i sva druga obavještenja ili dokumente koje je potrebno ili dozvoljeno potpisati prema gore navedenom Ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava..

IME	POZICIJA	UZORAK POTPISA
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Ovim se opozivaju sva prethodna obavještenja kojima su dostavljani potpisi službenih lica ovlašćenih da potpisuju u ime Države/Nosioca projekta prema gore navedenom Ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava.

Država/Nosilac projekta može izmijeniti imenovanje u bilo kom trenutku dostavljanjem novog Pisma o imenovanju ovlašćenih potpisnika Banci.

S poštovanjem,

Za i u ime:

[NAZIV DRŽAVE/NOSIOCA PROJEKTA]

Potpis: _____

Ime:

Funkcija:

NAPOMENE ZA POPUNJAVANJE PISMA O IMENOVANJU OVLAŠĆENIH POTPISNIKA

- Gore navedeno pismo o ovlašćenju treba da u ime Države/Nosioca projekta potpišu njihovi Ovlašćeni predstavnici, svaki u svoje ime. [Napomena: u vezi sa bilo kojom radnjom koju je potrebno ili dozvoljeno izvršiti prema odredbama odjeljka 2.02 ili odjeljka 2.03 Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava, gore navedeno pismo o ovlašćenju treba u ime Države da potpiše Ovlašćeni potpisnik Države.]
- U slučaju da svaki dokument treba da potpiše više od jednog službenog lica, pismo o ovlašćenju to mora jasno navesti, a prva rečenica se mora prilagoditi u skladu s tim. Ako su ovlašćeni potpisnici podijeljeni u dvije grupe, i ako je potreban potpis službenog lica iz svake grupe, to takođe mora biti jasno navedeno.

(Operation Number 55511)

GRANT AGREEMENT

(TEN-T Route 4, BBH, Matesevo-Andrijevisa Section)

between

MONTENEGRO

and

MONTEPUT D.O.O.

and

TRANSPORT ADMINISTRATION

and

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

in respect of an investment grant
from the EU Instrument for Pre-accession Assistance

Dated [____]

TABLE OF CONTENTS

ARTICLE I – DEFINITIONS AND INTERPRETATION	1
Section 1.01 Incorporation of Grant Standard Terms and Conditions	1
Section 1.02 Definitions	2
Section 1.03 Interpretation	4
ARTICLE II - GRANT FINANCING	4
Section 2.01 Amount, Currency and Purpose	4
Section 2.02 Disbursements	5
Section 2.03 Reallocation.....	6
Section 2.04 Payments	6
ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT	6
Section 3.01 Responsibilities Relating to the Execution of the Project	6
Section 3.02 Environmental and Social Compliance	7
Section 3.03 Project Implementation Unit	7
Section 3.04 Procurement.....	7
Section 3.06 Project Records and Reports; Examinations	7
ARTICLE IV - FINANCIAL AND OPERATIONAL COVENANTS.....	8
Section 4.01 Financial Records and Reports.....	8
Section 4.02 Visibility.....	9
Section 4.03 Fraud and Corruption	9
Section 4.04 Sanctions	9
ARTICLE V - SUSPENSION AND CANCELLATION; REFUND	10
Section 5.01 Suspension.....	10
Section 5.02 Events of Refund.....	10
ARTICLE VI - ENFORCEABILITY, DISPUTE RESOLUTION.....	11
Section 6.01 Enforceability	11
Section 6.02 Failure to Exercise Rights	11
ARTICLE VII - EFFECTIVENESS; TERMINATION	11
Section 7.01 Conditions Precedent to Effectiveness	11
Section 7.02 Termination for Failure to Become Effective	12
ARTICLE VIII – MISCELLANEOUS.....	12
Section 8.01 Notices.....	12
Section 8.02 Authority to Act.....	13
Section 8.03 Disclosure.....	13
EXHIBIT 1 - FORM OF DISBURSEMENT APPLICATION.....	1
EXHIBIT 2 - FORM OF LETTER DESIGNATING AUTHORISED SIGNATORIES	1

GRANT AGREEMENT

AGREEMENT dated [_____] between **MONTENEGRO** (the "Sovereign"), **MONTEPUT D.O.O.** (the "Project Entity") **TRANSPORT ADMINISTRATION**, a governmental agency, and **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (the "Bank" or "EBRD").

PREAMBLE

WHEREAS:

(A) EBRD is an international financial institution established under international law pursuant to the Agreement Establishing the European Bank for Reconstruction and Development (the "Agreement Establishing the Bank") dated 29 May 1990.

(B) The Sovereign has requested assistance in financing part of the Project (as hereinafter defined).

(C) The Bank has entered into a loan agreement dated 24 July 2025 with the Sovereign in its capacity as Borrower, pursuant to which the Bank as lender would make a loan of up to EUR 200,000,000 for the financing of part of the Project, as described in Schedule 1 thereto (the "Project"), subject to the terms and conditions set forth in the loan agreement as may be amended from time to time (the "Loan Agreement").

(D) The Bank has also entered into a project agreement dated 24 July 2025 with Montenegro, represented by the Minister of Transport, on behalf of the Government as representative of Montenegro, Project Entity and Transport Administration (a governmental agency), as may be amended from time to time (the "Project Agreement"), pursuant to which, in consideration for the Bank entering into the Loan Agreement and this Agreement, the Project Entity will agree to carry out the Project in accordance with the terms and conditions of the Project Agreement.

(E) Pursuant to Article 20.1 (viii) of the Agreement Establishing the Bank, the Bank and the EU (the "Donor") have agreed to arrange donor funding from the Donor's Instrument for Pre-accession Assistance and the Bank has agreed to extend a grant to the Sovereign in an amount not to exceed EUR 150,000,000 from such instrument, subject to and on the terms and conditions set forth in this Agreement.

NOW, THEREFORE, the parties hereby agree as follows:

ARTICLE I – DEFINITIONS AND INTERPRETATION

Section 1.01 Incorporation of Grant Standard Terms and Conditions

All of the provisions of the Bank's Grant Standard Terms and Conditions dated 21 June 2024 are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein.

Section 1.02 Definitions

Words and expressions capitalised in this Agreement (including the Preamble, Exhibits and Schedules) but not herein defined shall have the same meaning ascribed thereto in the Loan Agreement, the Project Agreement and/or in the Grant Standard Terms and Conditions (including where the terms defined in the Grant Standard Terms and Conditions have been amended in this Agreement) when used in this Agreement.

Wherever used in this Agreement (including the Preamble, Exhibits and Schedules), unless the context otherwise requires, the following terms shall have the following meanings:

"Agreement Establishing the Bank"	has the meaning ascribed to it in Recital A.
"Cooperation Agreement"	means the Contribution Agreement (Contract number 700003507), as amended, and any other agreement or arrangement between the Bank and EU entities related to the Donor funding provided by this Agreement.
"Disbursement"	means the disbursement of any portion of the Grant Financing from time to time pursuant to Section 2.02 (<i>Disbursements</i>) of this Agreement.
"Donor"	has the meaning ascribed to it in Recital E.
"EBRD Procurement Rules"	means, the Procurement Policies and Rules for projects financed by the European Bank for Reconstruction and Development dated 15 May 2022, unless otherwise agreed in writing by the parties hereof.
"EU Sanctioned Person"	means an individual or entity (including organisation, corporation or any other legal person) which: (a) appears on any EU Sanctions List; or (b) is, directly or indirectly, individually or in the aggregate owned, or controlled by any individual or entity which appears on any EU Sanctions List, or (c) is otherwise subject to, or the target of, the EU Sanctions.
"EU Sanctions"	means, as in force from time to time, any economic, financial, trade or other sanction, embargo, import or export ban, prohibition on receipt or transfer of funds or assets, or equivalent treaty, law or regulation imposed by the European Union or any official institution or agency of the European Union from time to time.
"EU Sanctions Lists"	means the lists of individuals, entities, organisations and countries that are subject to the EU Sanctions, issued or maintained by the European Union (or any official institution or agency of the European Union) as such lists

	may be amended, supplemented or substituted from time to time.
"Grant Financing"	has the meaning ascribed to it under Section 2.01(a) (<i>Amount, Currency and Purpose</i>) of this Agreement.
"Grant Standard Terms and Conditions"	has the meaning ascribed to it under Section 1.01 (<i>Incorporation of Grant Standard Terms and Conditions</i>) of this Agreement.
"Last Availability Date for Grant Financing"	means the date specified in Section 2.02(a) (<i>Last Availability Date for Grant Financing</i>) of this Agreement.
"Loan"	has the meaning ascribed to it in Recital C.
"Loan Agreement"	has the meaning ascribed to it in Recital C.
"Project"	has the meaning ascribed to it in Recital C.
"Project Agreement"	has the meaning ascribed to it in Recital D.
"Project Completion Date"	means the date on which all of the following have occurred: <ul style="list-style-type: none"> (a) the Project Entity shall have delivered to the Bank a notice, in form and substance satisfactory to the Bank, certifying that the Project has been completed; (b) the Bank shall have received a certificate from the Project Implementation Consultant, in form and substance satisfactory to the Bank, confirming without any material reservations, that the Project has been completed; and (c) the Bank shall have delivered to the Project Entity a notice confirming that the Bank is satisfied that the Project has been completed.
"Project Entity's Authorised Representative"	means the Executive Director of the Project Entity.
"Project Implementation Consultant"	means the consultant(s) engaged or caused to be engaged by the Project Entity in accordance with Section 2.05(a)(2) (<i>Consultants</i>) of the Project Agreement to assist with the implementation of the Project.
"Sovereign's Authorised Representative"	means the Minister of Transport.

"Standard Terms and Conditions"	means the Bank's Standard Terms and Conditions dated 1 May 2025.
"UN Sanctions"	means economic and trade sanctions, arms embargoes, financial or commodity restrictions and other restrictive measures adopted by the United Nations Security Council under Chapter VII of the United Nations Charter.
"UN Sanctioned Person"	means an individual or entity (including organisation, corporation or any other legal person) which: (a) appears on any UN Sanctions list; or (b) is, directly or indirectly, individually or in the aggregate owned, or controlled by any individual or entity which appears on any UN Sanctions List, or (c) is otherwise subject to, or the target of, the UN Sanctions.

Section 1.03 Interpretation

In this Agreement:

- (a) words denoting the singular include the plural and vice versa, unless the context otherwise requires;
- (b) the headings and the Table of Contents are inserted for convenience of reference only and shall not affect the interpretation of this Agreement;
- (c) words denoting persons include corporations, partnerships, and other legal persons and references to a person includes its successors and permitted assigns; and
- (d) reference to a specified Article, Section, Schedule or Exhibit shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of, or Appendix or Exhibit to, this Agreement.

ARTICLE II - GRANT FINANCING

Section 2.01 Amount, Currency and Purpose

- (a) Subject to and in accordance with this Agreement, the Bank agrees to provide to the Sovereign a grant in the amount of up to EUR 150,000,000 (the "Grant Financing"). Except as the Bank otherwise agrees in writing, the Borrower shall endeavour to draw down the Loan and the Grant Financing on a pro rata basis based on the undrawn amounts available under each facility and subject to the restriction in Section 2.01(b).

(b) The Grant Financing shall be provided by the Bank used solely for the purposes of co-financing the items in Parts A, B and C for each tranche of the Loan set out in the "Category" column of Schedule 2 of the Loan Agreement (collectively, the "Grant Financed Items"), which shall in all cases be procured in accordance with Section 3.04 (*Procurement*) of this Agreement. No pro rata Grant Financing shall be disbursed in respect of Part D (*Front End Commission*) for each tranche.

(c) Subject to Section 5.02 (*Events of Refund*) of this Agreement, the Grant Financing is non-refundable.

(d) It is expressly acknowledged and agreed that (i) the Bank will not be obliged to make any Disbursement or any other payment under or pursuant to this Agreement except to the extent that an amount in respect of, and equal to, such Disbursement or such payment is available for such purpose and (ii) the Grant Financing may be reduced by negative interest applicable to any bank account where the grant resources are kept.

Section 2.02 Disbursements

Subject to Section 5.01 (*Suspension*), and Section 7.01 (*Conditions Precedent to Effectiveness*) of this Agreement, and to section 7.02 (*Cancellation by the Bank*) of the Grant Standard Terms and Conditions, the Grant Financing shall be disbursed by the Bank from time to time, in one or more Disbursements, subject to the following provisions:

(a) Last Availability Date for Grant Financing

The Last Availability Date for Grant Financing shall be the date 5 years from the date of this Agreement, unless the Bank agrees to a later termination date and notifies the Sovereign of such extension in writing.

(b) Eligible expenditures

Except as the Bank otherwise agrees, Disbursements shall only be made to finance:

- (1) expenditures made (or, if the Bank so agrees, to be made) in respect of the reasonable costs of the Grant Financed Items; and
- (2) expenditures incurred after the date of this Agreement.

(c) Conditions to Disbursement

Without limiting the generality of this Section 2.02, any Disbursement under this Agreement in respect of one or more Grant Financed Items shall be subject to the fulfilment, or at the sole discretion of the Bank the waiver, whether in whole or in part and whether subject to conditions or unconditionally of the condition that, on the date of the Sovereign's application for such Disbursement:

- (1) the Bank has received a concurrent satisfactory Drawdown application in accordance with the Loan Agreement in respect of the same item(s); or

(2) the amount of Loan Financing drawn down, or requested under a satisfactory Drawdown application, by the Sovereign in its capacity as Borrower is at least equal to that of the Grant Financing disbursed to, or requested under a satisfactory Disbursement application by the Sovereign, in accordance with the Loan Agreement.

(d) *Disbursement Application*

The Disbursement application referred to in section 3.01 *Disbursements*) of the Grant Standard Terms and Conditions shall be in the form of Exhibit 1 (*Form of Disbursement Application*). Such application shall, except as the Bank otherwise agrees, be irrevocable and binding on the Sovereign.

(e) *Minimum/Maximum Disbursement Amounts*

The Minimum Disbursement Amount shall be EUR 1,000,000.

Section 2.03 Reallocation

The Sovereign may request the Bank to reallocate the amounts allocated against each item of the Grant Financed Items, provided that such reallocation is in accordance with the Cooperation Agreement. The Bank may grant the request of reallocation by notice to the Sovereign. Such reallocation shall take effect when notice is given.

Section 2.04 Payments

Except as the Bank otherwise agrees, the sums to be disbursed by the Bank under this Agreement shall be paid directly to the account of the relevant Contractor, as designated in the relevant Contract or as the Sovereign designates in its Disbursement application (with any transfer to the so designated Contractor's account being at the Sovereign's risk and expense). The Bank shall make payments only by means of electronic payment into a bank account held in the name of the Contractor and which is located either in the Contractor's country of incorporation or domicile, as applicable, or (with prior consent of the Bank) in the country in which the Contractor provides the goods or works, or where the Contractor performs the services.

ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT

Section 3.01 Responsibilities Relating to the Execution of the Project

The Project Entity shall, except as the Bank otherwise agrees:

(1) carry out the Project with due diligence and efficiency and in accordance with the Project Agreement and this Agreement;

- (2) carry out the Project in accordance with the Environmental and Social Action Plan and the Designated Performance Requirements;
- (3) cause the Project Completion Date to occur no later than 24 July 2031; and
- (4) take all action necessary to ensure the successful completion of the Project.

Section 3.02 Environmental and Social Compliance

Except as the Bank otherwise agrees, the Project Entity shall ensure that the part of the Project financed with the Grant Financing is carried out in accordance with Section 2.04 (*Environmental and Social Compliance Covenants*) of the Project Agreement.

Section 3.03 Project Implementation Unit

The Project Entity shall ensure that the activities and responsibilities of the PIU, referred to in Section 2.02 (*Project Implementation Unit*) of the Project Agreement, include the procurement of the Grant Financed Items and implementation of the Grant Financing.

Section 3.04 Procurement

The procurement of all Grant Financed Items shall be carried out in accordance with the provisions of Section 2.03 (*Procurement*) of the Project Agreement and Section 4.04 (*Procurement*) of the Grant Standard Terms and Conditions.

Section 3.05 Project Records and Reports; Examinations

(a) The Project Entity shall ensure that information is furnished to the Bank, and records maintained by the Project Entity, in compliance with the Project Entity's obligations pursuant to Section 2.06 (*Reporting Frequency and Submission Requirements*) of the Project Agreement as well as section 4.05 (*Project Records and Reports*) and section 5.02 (*Furnishing of Information*) of the Grant Standard Terms and Conditions:

- (1) includes detailed information concerning the Contracts, the Contractors, Disbursements, the Grant Financing and its use, the Grant Financed Items, as well as the status of compliance with each of the covenants contained in this Agreement in form and substance satisfactory to the Bank;
- (2) contains sufficient information to enable tracking of the Grant Financing distinct from the Loan Financing; and
- (3) includes such other information regarding *inter alia* the Project Entity, the Project and the transactions contemplated in this Agreement as the Bank may from time to time reasonably request.

(b) As soon as available but in any event, within sixty (60) days after the Project Completion Date, the Project Entity shall furnish to the Bank (if requested by the Bank, certified by the Project Entity's Authorised Representative) a final report with regard to the Project, identifying the use of the Grant Financing.

(c) The Project Entity shall enable the Bank and its representatives, at the Bank's request:

(1) to visit any facilities and construction sites relating to the Project;

(2) to examine any and all goods, works and services financed out of the proceeds of the Grant Financing and any plants, installations, sites, works, buildings, property, equipment, records and documents relevant to the performance of the obligations of the Sovereign under this Agreement; and

(3) for these purposes, to meet and hold discussions with such representatives and employees of the Project Entity as the Bank may deem necessary and appropriate.

(d) Upon the award of any Contract, the Bank may publish a description thereof, the name and nationality of the Contractor and the contract price.

(e) The Project Entity shall ensure that the Bank, and its representatives are provided access to the Project Entity's books of account and records related to the Project and the Grant Financing.

ARTICLE IV - FINANCIAL AND OPERATIONAL COVENANTS

Section 4.01 Financial Records and Reports

(a) The Project Entity shall maintain separate records and accounts in respect of the Grant Financing, in accordance with accounting standards acceptable to the Bank and consistently applied.

(b) The Project Entity shall ensure that the information furnished to the Bank by the Project Entity, and records maintained by the Project Entity, in compliance with the Project Entity's obligations pursuant to the Project Agreement as well as section 5.01(b)(i) (*Reporting*) of the Grant Standard Terms and Conditions:

(1) includes detailed information concerning the Grant Financing and its use, in form and substance satisfactory to the Bank;

(2) contains sufficient information to enable tracking of the Grant Financing distinct from the Loan Financing; and

(3) includes such other information concerning such records, accounts and financial statements as the Bank may from time to time reasonably request.

(c) The Project Entity shall, until at least five (5) years after the Project Completion Date:

- (1) keep financial accounting documents and records concerning the activities financed by the Grant Financing; and
- (2) make available to the Bank and/or the Donor, upon request, all relevant financial information, including statements of accounts, in connection with the Project.

Section 4.02 Visibility

The Project Entity shall take appropriate measures to publicise in relevant publications, communications, as well as media, the fact that the Project has received funding from inter alia the European Union.

Section 4.03 Fraud and Corruption

The Project Entity shall not, and shall not authorise or permit any of its officers, directors, authorised employees, agents or representatives to, engage in with respect to the Project, the Grant Financing or any transactions contemplated by this Agreement, any Prohibited Practice.

Section 4.04 Sanctions

(a) Each of the Sovereign and the Project Entity represents, warrants and covenants as follows:

- (i) it is not a UN Sanctioned Person and it is not acting on behalf or at the direction of, a UN Sanctioned Person;
- (ii) it is not an EU Sanctioned Person and it is not acting on behalf or at the direction of, an EU Sanctioned Person;
- (iii) except as the Bank otherwise agrees in writing, no part of the proceeds of the Grant Financing shall be used, directly or indirectly, to make payments to or for the benefit of a UN Sanctioned Person or any individual or entity acting on behalf or at the direction of, a UN Sanctioned Person, or otherwise in contravention of the UN Sanctions;
- (iv) except as the Bank otherwise agrees in writing, no part of the proceeds of the Grant Financing shall be used, directly or indirectly, to make payments to or for the benefit of an EU Sanctioned Person or any individual or entity acting on behalf or at the direction of, an EU Sanctioned Person; and
- (v) it has no knowledge of any additional facts or matters the omission of which makes any representation or warranty set out in this Section misleading.

(b) The representations and warranties given under this Section shall be deemed to be repeated on submission of each Disbursement application and on each Disbursement date by reference to the facts and circumstances then existing.

(c) Each of the Sovereign and the Project Entity shall (i) promptly notify the Bank if it obtains any information regarding a breach of any representation, warranty or covenant set out in this Section and (ii) cooperate in good faith with the Bank and its representatives in assessing whether such breach has occurred and shall respond promptly and in reasonable detail to any request from the Bank regarding any such alleged breach and shall furnish documentary support for such response upon the Bank's request.

ARTICLE V - SUSPENSION AND CANCELLATION; REFUND

Section 5.01 Suspension

(a) The following events are specified for the purposes of section 7.01(a)(xv) (*Suspension*) of the Grant Standard Terms and Conditions:

(1) The donor funding has terminated pursuant to the Cooperation Agreement, or notice of termination has been given in accordance with the Cooperation Agreement; or

(2) the legislative and regulatory framework applicable to the transport sector in the territory of the Sovereign shall have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived in a manner so as to affect materially and adversely the operations or the financial condition of the Project Entity to perform any of its obligations under this Agreement; or

(3) any representation, warranty or covenant made by the Sovereign or the Project Entity (i) under Section 4.04 (*Sanctions*) or (ii) in respect of Section 4.04 (*Sanctions*) in a Disbursement application, shall have been incorrect or misleading or breached.

(b) 7.01(a)(xiv) (*Suspension*) of the Grant Standard Terms and Conditions shall be modified to read as follows: "the Bank shall have suspended or otherwise modified access to Bank resources by the Member pursuant to a decision of the Board of Governors of the Bank".

Section 5.02 Events of Refund

The following events are specified for the purposes of section 7.05(e) (*Events of Refund*) of the Grant Standard Terms and Conditions:

(a) Any part of the proceeds of the Grant Financing has been used, directly or indirectly, to make payments to, or for the benefit of:

- (1) a UN Sanctioned Person or any individual or entity acting on behalf or at the direction of, a UN Sanctioned Person; or
 - (2) an EU Sanctioned Person or any individual or entity acting on behalf or at the direction of, an EU Sanctioned Person;
- (b) The Sovereign in its capacity as Borrower under the Loan Agreement has cancelled in whole or in part any undisbursed portion of the Loan Financing pursuant to section 3.08 (*Cancellation*) of the Standard Terms and Conditions.

ARTICLE VI - ENFORCEABILITY, DISPUTE RESOLUTION

Section 6.01 Enforceability

The rights and obligations of the Sovereign and the Project Entity shall be valid and enforceable in accordance with their terms, notwithstanding any local law to the contrary. The Sovereign and the Project Entity shall not be entitled under any circumstances to assert any claim that any provision of this Agreement is invalid or unenforceable for any reason.

Section 6.02 Failure to Exercise Rights

No delay in exercising, or omission to exercise, any right, power or remedy, accruing to either party under this Agreement upon any default shall impair any such right, power or remedy or be construed to be a waiver thereof or an acquiescence in such default; nor shall the action of such party in respect of any default, or any acquiescence in any default, affect or impair any right, power or remedy of such party in respect of any other subsequent default.

ARTICLE VII - EFFECTIVENESS; TERMINATION

Section 7.01 Conditions Precedent to Effectiveness

The following are specified for the purposes of section 9.02(c) (*Conditions Precedent to Effectiveness*) of the Grant Standard Terms and Conditions:

- (a) the Bank shall have received two duly executed originals of this Agreement;
- (b) all conditions precedent to the effectiveness of each of the Loan Agreement and the Project Agreement, except only the effectiveness of this Agreement, have been fulfilled or waived in whole or part, in form and substance satisfactory to the Bank;
- (c) the Cooperation Agreement has entered into force in accordance with its terms;
- (d) For purposes of Section 9.03 (*Legal Opinion*) of the Grant Standard Terms and

Conditions:

- (1) the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Sovereign by the Protector of Property Interests of Montenegro;
 - (2) the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Project Entity by the head of the legal department of the Project Entity;
- (e) the Bank has been provided with such other documents it may have reasonably requested.

Section 7.02 Termination for Failure to Become Effective

The date which is 180 calendar days from the date of this Agreement is specified for the purposes of section 9.04 (*Termination for Failure to Become Effective*) of the Grant Standard Terms and Conditions.

ARTICLE VIII – MISCELLANEOUS

Section 8.01 Notices

- (a) The following addresses are specified for purposes of section 10.01 (*Notices*) of the Grant Standard Terms and Conditions, except that any notice shall be deemed to be delivered if by hand, mail, or in pdf or similar format by electronic mail:

For the Sovereign:

Ministry of Transport of Montenegro
Rimski trg 46,
81 000 Podgorica
Montenegro

Attention: Minister of Transport
Email: kabinet@msa.gov.me

For the Project Entity:

Monteput d.o.o.
Avda Međedovića No. 130,
Podgorica
Montenegro

Attention: Executive Director
Email: monteput@t-com.me

For the Transport Administration:

UPRAVA ZA SAOBRAĆAJ
IV Proleterske 19, Podgorica,
Podgorica
Montenegro

Attention: Director
Email: upravazasaobracaj@uzs.gov.me

For the Bank:

European Bank for Reconstruction and Development
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom

Attention: Banking Services / Operation No.55511.
Email: bankingservices@ebrd.com

Section 8.02 Authority to Act

Each of the Sovereign and the Project Entity shall furnish to the Bank evidence of the authority and the authorised specimen signature of such officer substantially in the form of Exhibit 2 (*Form of Letter Designating Authorised Signatories*).

Section 8.03 Disclosure

The Bank may disclose such documents, information and records regarding the Sovereign, the Project Entity and this transaction (including copies of this Agreement, any other agreement contemplated hereby) as the Bank deems appropriate for any purposes in connection with any dispute involving the Sovereign or the Project Entity, for the purpose of preserving or enforcing any of the Bank's rights under this Agreement or any other agreement contemplated hereby or collecting any amount owing to the Bank and for the purpose of reporting pursuant to the Cooperation Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto, acting their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in eight copies as of the date first above written.

MONTENEGRO

By: _____
Name:
Title:

MONTEPUT D.O.O.

By: _____
Name:
Title: Executive Director

TRANSPORT ADMINISTRATION

By: _____
Name:
Title: Director

EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

By: _____
Name:
Title:

EXHIBIT 1 - FORM OF DISBURSEMENT APPLICATION

[To Be Typed on Letterhead of the Sovereign]

[Date]

European Bank for Reconstruction and Development
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom

Attention Banking Services

Operation No. 55511 (Grant Component)
Disbursement application No. [1]

Re: Grant Agreement dated _____ between [Sovereign], [Project Entity] and the European Bank for Reconstruction and Development (the "Bank").

We hereby request the following Disbursement in accordance with the provisions of the above mentioned Grant Agreement:

Grant Currency: EUR
Currency of payment required: [2]
Financed Amount(s) / currency: [3]
Value Date: [4]
Payable to (Payee): [5]

Payee's Account Name: [6]
Payee's Account Number: [7]
Payee's Bank Name: [8]
Payee's Bank Address: [9]

Payee's Bank's Correspondent details:

Correspondent Bank Name: [10]
Address: [11]
Account Name: [12]
Account Number: [13]
Payment Reference: [14]
Payee's email address: [15]

We hereby certify that we have not previously requested disbursement from the Grant Financing to meet these expenditures. We have not obtained and do not intend to obtain funds for this purpose out of the proceeds of any other grant, credit or loan.

The goods and services covered by this request have been or are being purchased in accordance with the terms of the Grant Agreement.

[Warranty compliance with the requirements of Section 2.02(c) (Conditions Precedent to Disbursement) by using the wording of that Section.]

We hereby confirm to the EBRD that:

- (i) we are in compliance with our obligations as set out in the Grant Agreement and the Loan Agreement;
- (ii) no event has occurred which is liable to affect materially and adversely our operations or financial condition or our ability to carry out the Project or to perform any of our obligations under the Grant Agreement;
- (iii) neither the Sovereign nor the Project Entity is a UN Sanctioned Person or acting on behalf or at the direction of, a UN Sanctioned Person;
- (iv) neither the Sovereign nor the Project Entity is an EU Sanctioned Person or acting on behalf or at the direction of, an EU Sanctioned Person;
- (v) no part of the proceeds of the Grant Financing shall be used, directly or indirectly, to make payments to or for the benefit of a UN Sanctioned Person or any individual or entity acting on behalf or at the direction of, a UN Sanctioned Person or otherwise in contravention of the UN Sanctions; and
- (vi) no part of the proceeds of the Grant Financing shall be used, directly or indirectly, to make payments to or for the benefit of an EU Sanctioned Person or any individual or entity acting on behalf or at the direction of, an EU Sanctioned Person.

For the avoidance of doubt, we acknowledge and agree that the representations set out in (v) and (vi) above are also provided in respect of each Contractor designated as a payee under this Disbursement application.

Yours faithfully,

[16]

By: _____
Name:
Title:

Enclosures: - Total number of Summary Sheets: [17]
- Total number of document items: [18]

Notes for completion of the form of Disbursement application

[1] The Sovereign should number each application form. The first application for a grant disbursement will be number 1, the following applications will be numbers 2, 3, etc. It is up to the Sovereign to keep track of the number of all grant disbursement applications that it has made under the given grant agreement. The use of this numbering system avoids confusion in case forms are held up in the post, are faxed more than once, etc.

[2] Please state currency of actual payment required. This will be either the grant currency, or the currency of the expenditures (see [3] below). Alternatively, in some circumstances the Bank may agree to pay in a third currency, in which case it would act as the Sovereign's agent in order to obtain this currency.

If payment is required in more than one currency, then a different application form should be used per currency.

[3] The financed amount(s) are the original expenditures, in their original currency as detailed on the summary sheet, calculated at the appropriate percentage specified in the grant agreement for the applicable eligible Grant Financed Item. The amount(s) given here should correspond with the total amount(s) in section [15] of the summary sheet.

[4] The value date is the date that the EBRD's account is debited with the payment amount of the disbursement. The EBRD cannot guarantee that the payee's account will be credited on the same date, as this depends on the procedures adopted by the clearing system or the recipient bank in the country of the payee. There should be 15 business days minimum between the date that the EBRD receives the application and the requested value date. If in fact the payment is needed as soon as possible, instead of on that specific value date, it may be better not to give a specific date, but to put "as soon as possible" in this field [4]. In that case the EBRD will make the payment in any case within 15 business days, but earlier if possible. (Please note payment can only be guaranteed within 15 business days if the disbursement application is correct and complete.)

[5] The Disbursement is paid out to the payee. Normally the payee will be the Contractor, but provided that the Bank has agreed otherwise in writing and the enclosed documentation (see the summary sheet) provides evidence that the borrower has already paid the Contractor, then payment may be made to the Sovereign.

[6] The payee's account name in most cases will simply be the name of the payee. Such detail should be consistent with the provisions of the Contract.

[7] The payee's account number is required to avoid delays. In a growing number of countries, banks will refuse to make payment if the payee's account number is not given in the payment instructions. Such detail should be consistent with the provisions of the Contract.

[8] The payee's bank is the bank where the payee's account is held. Please indicate bank name and town. Such details should be consistent with the provisions of the Contract.

[9] Instead of the address, the sorting code or SWIFT code can be given. Such details should be consistent with the provisions of the Contract.

[10] The correspondent bank of the payee's bank is only required if payment is not to be made in the currency of the country where the payee's bank is located. In that case, the correspondent bank is the bank, located in the country of the payment currency, with which the payee's bank holds an account.

[11] Instead of an address, the sort code or SWIFT code of the correspondent bank can be given.

[12] The payee's bank's account name in most cases will simply be the name of the payee's bank.

[13] The payee's bank's account number is essential if the payee bank holds more than one account with the correspondent bank, or if it is not a member of SWIFT (the international electronic payment settlement system). Otherwise this number is useful but not mandatory. Where applicable the IBAN No. (International Bank Account Number) should be quoted.

[14] The payment reference which the EBRD will send with the payment helps the payee to identify the payment. If no specific reference is requested, the EBRD will mention the Sovereign's name and the agreement number.

[15] Payee's email address is required for the Bank to send notifications of upcoming payments to the payee prior to the Bank making such payments. It should be an email account that the payee is checking regularly.

[16] Signature. The summary sheet should be signed off by or on behalf of the Sovereign.

[17] The summary sheets list all the items of documentation enclosed to support the Disbursement application. If there are many items, it is advisable to use a separate summary sheet per category.

[18] The documentation items (contracts, invoices, receipts, etc.) are to be numbered and presented in the same order as they appear on the summary sheets. Their total number should be indicated here to facilitate the EBRD's review.

EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

Sovereign
Name : [1]

Operation
No : [3] 55511

Application
No: [4]

Date: [2]

Summary Sheet
No : [5]

Disbursement (ref.no./ name/ %)
Grant
Financed Item:
[6]/...../.....

Item No	Description of Item	Contract No. and Date	Name and Address of Contractor	Brief Description of Goods , Works or Services	Currency and Total Amount of Contract	Currency & Amount of Eligible Expenditure	Amount of Financing in currency of expenditure
[7]	[8]	[9]	[10]	[11]	[12]	[13]	[14]

Signature
[16].....

TOTAL (per currency)
[15]
.....
.....

NOTES FOR COMPLETION OF APPLICATION REQUEST SUMMARY SHEET

[1] Name. Sovereign's name. This should be the same as on the Disbursement application form to which this summary sheet belongs.

[2] Date. Date of application. This should be the same as on the Disbursement application form to which this summary sheet belongs.

[3] Operation number. This number is the same as on the Disbursement application form to which this summary sheet belongs.

[4] Application number. This is the number of the Disbursement application form to which this summary sheet belongs.

[5] Summary sheet number. For each Disbursement application, the summary sheets should be numbered starting from 1, and their total number noted on the Disbursement application form to which they belong.

[6] Disbursement Grant Financed Item. This is the Grant Financed Item for the project, to be financed out of the proceeds of the requested Disbursement. Please consult the grant agreement to find the name and reference number of the Grant Financed Item, and the percentage of expenditures to be financed (for example, " Grant Financed Item no. (3b), equipment, 60%").

If one Disbursement application covers expenditures from more than one Grant Financed Item, then a separate summary sheet is to be used for each Grant Financed Item.

[7] Item number. All document items (invoices, contracts, receipts, etc.) should be presented in the same order as they appear on the summary sheet(s). To facilitate identification, the documents should be numbered, starting with 1, 2, 3, etc., for each new Disbursement application, and this number should be clearly marked on the document itself. The total number of items for the total of all summary sheets is noted on the Disbursement application form.

[8] Description of item. Please describe each item, e.g. "invoice", "receipt", "engineer's certificate", "translation of [...]", etc.

[9] Contract order number and date. It is recommended that the contract is given an original number when it is drawn up between the Project Entity and the Contractor. The EBRD will adopt this number for its own record keeping. If the contract has not been given an original number, the EBRD will allocate it a number and advise the Sovereign at the time of approval. If the Sovereign does not know the number at the time of completing the summary sheet, this part can be left for the EBRD to complete.

The date of the contract/purchase order should also be given in this column.

Note: the same contract may appear in more than one Disbursement application, if delivery of the goods, works or services (see [11]), and therefore payment for these goods, etc., is made in stages.

[10] Name and address of Contractor. Name and address of the counterparty (Contractor) in the contract/purchase order as described in [9].

[11] Brief description of goods, works or services. These goods, works or services should correspond to the details provided in the Contract or other documents presented, and should fall within the Grant Financed Item indicated in [6].

[12] Currency and total amount of Contract. Total amount, in original currency, of the Contract listed in [9].

[13] Currency and amount of eligible expenditure. Per expenditure: total amount due or paid, in original currency, as covered by the invoices or other documents listed in [7] and [8]. When there is more than one "item" for each expenditure, (e.g. an invoice, certificate and receipt, all for the same expenditure), those items should be bracketed and only one amount should be shown in this column.

[14] Amount of financing. For each amount listed in column [13], there should be a corresponding amount in this column [14], calculated at the percentage stated in [6], corresponding to the category of this summary sheet. The amount of financing should be in the original currency of the contract and expenditure (columns 12 and 13). This may or may not be the same as the loan currency or the payment currency.

[15] Total. The amounts of financing, as listed in [14], should be added up into one total amount per currency. For direct Disbursement applications, amount(s) given here should correspond with the amount(s) given in [9] of the direct Disbursement application form.

[16] Signature. The summary sheet should be signed off by or on behalf of the Sovereign. See application for Disbursement form for signature requirements.

EXHIBIT 2 - FORM OF LETTER DESIGNATING AUTHORISED SIGNATORIES

[To Be Typed on Letterhead of the Sovereign/Project Entity]

[Date]

European Bank for Reconstruction and Development
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom

Attention: Banking Services

Subject: Operation No. 55511 (Grant Component)
Letter Designating Authorised Signatories⁷

Dear Sir/Madam,

With reference to the grant agreement dated [date] (the "Grant Agreement") among [Sovereign,] [Project Entity] and the European Bank for Reconstruction and Development (the "Bank"), please be advised that any one of the persons whose authenticated specimen signatures appear below, is authorised on behalf of the Sovereign/Project Entity to sign Disbursement applications and any other notices or documents required or permitted to be executed under the above mentioned Grant Agreement.

NAME	POSITION	SPECIMEN SIGNATURE
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

All previous notices providing signatures of officials authorised to sign on behalf of the Sovereign/Project Entity under the above Grant Agreement are hereby revoked.

Designation may be changed by the Sovereign/Project Entity at any time by providing a new Letter Designated Authorised Signatories to the Bank.

Yours faithfully,

For and on Behalf of:

[NAME OF SOVEREIGN/PROJECT ENTITY]

By: _____

Name:

Title:

NOTES FOR COMPLETION OF THE LETTER DESIGNATING AUTHORISED SIGNATORIES

- The above authorisation letter is to be signed on behalf of the Sovereign/Project Entity by its respective Authorised Representative. [Please note that, in respect of any action required or permitted to be taken under the provisions of Section 2.02 or Section 2.03 of the Grant Agreement, the above authorisation letter is to be signed on behalf of the Sovereign by the Sovereign's Authorised Signatory.]
- In the event that each document is to be signed by more than one official, the authorisation letter must state this clearly, and the first sentence must be adjusted accordingly. If authorised signatories are divided into two groups, and the signature of an official from each group is required, this must also be clearly stated.
